



Never Settle For Less.



ESTADÍSTICAS

EN PROMEDIO, UNA
HERRAMIENTA CON
HY-CARE TIENE HASTA
CINCO VECES MÁS
TIEMPO DE VIDA ÚTIL.

QUIÉNES SOMOS

La misión de HYTORC consiste en optimizar la seguridad, la calidad y la planificación del empernado industrial a través de soluciones innovadoras y un inquebrantable compromiso de servicio de primera clase.

HYTORC hace que el atornillado industrial sea más seguro y simple. HYTORC es la marca más confiable en la industria, con más de 50 años de experiencia enfocada completamente al desarrollo de **sistemas industriales de empernado de alta calidad**. Desde productos de siderurgia y equipos de minería hasta refinerías, centrales eléctricas y aerogeneradores, hemos desarrollado soluciones para todas las aplicaciones de empernado que se puedan imaginar. Nuestro equipo de ingenieros altamente experimentados está a su servicio en proyectos personalizados para diseñar la solución más eficiente para su trabajo, teniendo en cuenta la operación más simple y los precios más económicos.





AYTORCI®

ÍNDICE

¿Qué es HY-CARE?	1
¿Cuáles son los beneficios?	3
HY-CARE	5
HY-CARE PLUS	7
HY-CARE PREMIUM	9
El estándar HYTORC	11
Una carta de nuestro presidente	13
No es coincidencia que seamos los número uno	15
¿Qué es lo que diferencia a HYTORC de los demás?	17
Tecnología superior	19
Calidad superior	21
Soporte superior	21





Inspect Tool

INSPECT TOOL

- ✓ Check swivels for damage and ensure they are free of debris
- ✓ Verify swivel has O-ring seated
- ✓ Inspect swivel for cracks and damage
- ✓ Make sure the swivel retaining ring is attached
- ✓ Check the swivel arm for cracks or damage
- ✓ Make sure connections are properly attached to tool
- ✓ Inspect the housing for cracks/damage
- ✓ Inspect swivel spring for damage
- ✓ Inspect swivel bearing/disk for cracks/damage
- ✓ Inspect seals for damage
- ✓ O-ring in place



¿QUÉ ES HY-CARE?

Los planes de servicio HY-CARE* le brindan tranquilidad y ofrecen un plan no deducible para evitarle costos inesperados de reparación de equipos de empernado y tiempo de inactividad una vez vencida la garantía estándar de su equipo. El plan cubre piezas y mano de obra para reparar todos los componentes esenciales por hasta 5 años. Se incluyen fallas en los componentes cubiertos debido a defectos en los materiales, mano de obra o desgaste normal. Todas las reparaciones son realizadas in situ por técnicos capacitados en fábrica. La cobertura del Plan de Servicio Extendido HY-CARE incluye beneficios de equipos de préstamo de 24 horas y asistencia de servicio móvil con el respaldo de nuestro soporte en vivo las 24 h los 365 días del año, durante todo el período.

*Puede no estar disponible en todas las ubicaciones. Póngase en contacto con su representante local de HYTORC para obtener más información.





¿CUÁLES SON LOS BENEFICIOS?

- Acceso sin igual a nuestro soporte internacional en vivo las 24 h, los 365 días del año
- Una mayor confiabilidad de las herramientas conduce a:
 - Un lugar de trabajo más seguro
 - Mejor integridad de las juntas
 - Montaje de juntas más rápido
- Entregas de reparaciones más rápidas con un servicio móvil y un programa gratuito de préstamo de herramientas
- Valor máximo en los canjes
- Mayor visibilidad del historial de servicio de herramientas mediante nuestro portal de servicio HY-CARE y el sistema de gestión de inventario





800-FOR-HYTORC

HYTORC
INDUSTRIAL BOLTING SYSTEMS

61

HYDRAULIC • PNEUMATIC • ELECTRIC

HY-CARE

GARANTÍA

- **12 meses** de garantía en herramientas eléctricas, hidráulicas y neumáticas
- **5 años** de garantía de las carcasas de herramientas hidráulicas
- **6 meses** de garantía en todos los trabajos de mantenimiento fuera de garantía

CARACTERÍSTICAS INCLUIDAS

- No deducibles
- Acceso sin costo a nuestro soporte internacional en vivo las 24 h, los 365 días del año
- Inspección anual gratuita de las herramientas
- Actualizaciones sin costo durante la vida útil de la herramienta
- Supervisión de medio día del primer uso sin costo
- Consulta de optimización de empernado sin costo para mejorar la seguridad laboral, la calidad y los plazos
- Demostración del producto sin costo
- Herramientas en préstamo gratuitas las 24 horas
- Opciones de alquiler o financiación
- 100% de piezas y técnicos certificados y capacitados en fábrica

INCLUDED WITH
EVERY HYTORC
TOOL PURCHASE



HY-CARE PLUS

GARANTÍA

- **24 meses** de garantía para herramientas eléctricas
- **36 meses** de garantía para herramientas hidráulicas y neumáticas
- **5 años** de garantía de las carcasas de herramientas hidráulicas
- **6 meses** de garantía en todos los trabajos de mantenimiento fuera de garantía

CARACTERÍSTICAS INCLUIDAS

- Todas las características **HY-CARE**
- Programe márgenes de calibración preferidos anuales o semestrales
- Opción de recompra agresiva (hasta \$ 8000) al final del plazo de garantía
- Sin costos adicionales por servicio móvil o gastos de transporte
- Acceso sin costo a nuestro software de gestión de inventario y calibración del portal de servicio HY-CARE



HY-CARE PREMIUM

WARRANTY

- **36 meses** de garantía para herramientas eléctricas
- **Hasta 5 años** de garantía para herramientas hidráulicas y neumáticas
- **10 años** de garantía de las carcasas de herramientas hidráulicas
- **12 meses** de garantía en todos los trabajos de mantenimiento fuera de garantía

INCLUDED FEATURES

- Todas las características **HY-CARE PLUS**
- Programe un mantenimiento preventivo anual o semestral
- Entrada con descuento a cursos de empernado OSHA/ASME*
- Cambio de aceite GRATIS





THE
HYTORC
STANDARD



The background is a dark grey field filled with a dense, repeating pattern of various mechanical components in a lighter grey tone. These components include gears, bolts, nuts, washers, and other fasteners, creating a textured, industrial aesthetic.

TECNOLOGÍA SUPERIOR

CALIDAD SUPERIOR

SUPERIOR ATENCIÓN AL CLIENTE

**ESE ES EL PODER DE HYTORC, LÍDER GLOBAL EN
HERRAMIENTAS DE EMPERNADO DE PRECISIÓN Y
SERVICIOS POR MÁS DE 50 AÑOS.**

UNA CARTA DE NUESTRO PRESIDENTE



HYTORC es una empresa familiar cuyo objetivo es aportar valor a nuestros clientes. Antes de los comienzos de HYTORC, se creía que el empernado industrial era algo indispensable pero que a la vez requería de tiempo, era inseguro y difícil. En ese momento, los vendedores de herramientas también tenían fallas en el servicio y la calidad. Nuestro fundador, John Junkers, cambió todo eso.

Desde nuestros comienzos en el año 1968, nuestro propósito sigue siendo el mismo: "optimizar el empernado industrial a través de soluciones innovadoras y un inquebrantable compromiso con la satisfacción de nuestros clientes".

Con representantes especializados en más de 100 países y a través de una red mundial de servicios y mantenimiento, HYTORC cumple con su promesa de avanzar en el empernado industrial. Con tecnologías patentadas y soluciones personalizadas nos esforzamos para reducir el número de accidentes, aumentar la productividad y mejorar la calidad del trabajo.

Como líder de la industria, HYTORC se destaca de sus competidores por una simple norma de la cual nos consideramos responsables: Tratamos a nuestros clientes como nos gustaría ser tratados a nosotros. Cuando usted ve una insignia dorada en su equipo o en la tarjeta de nuestro representante, puede confiar en que posee un equipo de soporte global las 24 h, los 365 días del año, donde sea que su trabajo lo lleve.


Con más de 50 años de experiencia, HYTORC avanza con el objetivo de ampliar nuestra declaración de intenciones y los estándares inquebrantables que hemos establecido para nosotros y para nuestros clientes.

Con gusto esperamos conocer cómo HYTORC puede hacer su trabajo de empernado más seguro, rápido y simple.

Eric Junkers,
Presidente



HYTORC



NO ES COINCIDENCIA QUE
SEAMOS EL NÚMERO UNO



HYTORC®

ALL BUILDINGS
OF PLAZA 10
BUILDING

EN LOS ÚLTIMOS 50 AÑOS, HYTORC HA LOGRADO CASI TODAS LAS INNOVACIONES REVOLUCIONARIAS DE LOS SISTEMAS DE LLAVE DE TORQUE PARA EL EMPERNADO INDUSTRIAL. NOS GUSTARÍA APOYAR ESTA DECLARACIÓN CON UNA BREVE LISTA DE NUESTRAS DISTINCIONES PARA DEMOSTRAR DE UNA VEZ POR TODAS POR QUÉ HYTORC ES LA MARCA MÁS CONFIABLE DE LA INDUSTRIA.

¿QUÉ DIFERENCIA A HYTORC DEL RESTO?

PRODUCTOS

HYTORC

COMPETENCIA

Empernado sin brazos de reacción



Operación a manos libres



Liberación automática del sujetador del trinquete



Funcionamiento sin contrallave



Tecnología de bombas inteligentes totalmente automáticas



Tuercas con eliminación de desgaste



Reacción en línea para una mejora de la utilidad/ durabilidad



Paleta de seguridad para herramientas de torque neumáticas



Kits específicos del fabricante para optimizar el empinado



Conexión giratoria totalmente libre



Herramienta de torque neumática con lectura digital



Herramienta de torque neumática sin filtro regulador lubricador



Sistema de 3 piezas móviles y herramientas de trinquete



SOPORTE**HYTORC****COMPETENCIA**

Más de 50 años de experiencia en empernado industrial



Garantía "sin preguntas"



Cursos de certificación OSHA y ASME



Vendedores mundiales especializados



Flota de servicio móvil para reparaciones y calibraciones



Especialistas en la industria



Soporte mundial en persona las 24 h, los 365 días del año



Equipo de ingenieros especializados para soluciones personalizadas



Kits específicos del fabricante para optimizar el empernado



Rápida entrega de accesorios personalizados





TECNOLOGÍA SUPERIOR

HERRAMIENTAS SIN BRAZOS DE REACCIÓN

Elimina los peligros asociados a los brazos de reacción y las contrallaves al utilizar herramientas HYTORC en combinación con nuestros innovadores sistemas de sujetadores: la arandela HYTORC y la tuerca HYTORC. Nuestros sujetadores patentados aumentan la seguridad, reducen el tiempo de trabajo y mejoran en conjunto la calidad por encima de casi todos los sistemas de empernado.

SOLUCIONES DE INGENIERÍA

Para obtener el nivel más alto de mejora en la productividad, HYTORC ofrece consultoría ingenieril gratuita con el objetivo de proponer la solución más eficiente para sus desafíos de empernado. Póngase en contacto con nosotros hoy mismo para comenzar a transitar el camino hacia una mayor productividad.

SOLUCIONES INTELIGENTES DE EMPERNADO

HYTORC ofrece una variedad de soluciones de empernado inteligentes en un amplio rango de herramientas hidráulicas, neumáticas, eléctricas y a batería. Los últimos sistemas de HYTORC ofrecen documentación del trabajo, perfiles y métodos de empernado avanzado tales como ceñido, torque y ángulo, y mucho más. Para un mayor control, nuestro software de gestión de bridas proporciona orientación y supervisión en los procesos de empernado de toda la planta.

CARACTERÍSTICAS ADICIONALES

- Gestión de inventario y software online
- Cierre de juntas paralelas (Simultorc)
- El Equipo de aumento de la productividad (PEG)





CALIDAD SUPERIOR

PROCESOS Y ESTÁNDARES DE CONTROL DE CALIDAD

HYTORC se dedica a mejorar de manera continua todos los aspectos relacionados con la calidad para nuestros clientes. Aportamos excelencia en herramientas hidráulicas, eléctricas y a batería, además de la mejor calidad en sujetadores y accesorios. Nuestra organización de ventas y atención al cliente es insuperable en los sistemas de empernado. El nivel de calidad de HYTORC está certificado por instituciones tales como Lloyd's Register (ISO 9001 & 17025), PILA Calibrations, Laboratory Testing Inc. y Bureau Veritas.

PRUEBA DE CICLO DESTRUCTIVA DE CARGA MÁXIMA EXTREMA

Todos nuestros productos pasan por una extensa fase de investigación y diseño, que incluye análisis de esfuerzos tridimensional, prueba destructiva de carga máxima y evaluaciones in situ. Empresas tales como Intertek, Stork y Element han sido de fundamental ayuda para obtener conformidad y las certificaciones CE/UL.

DATOS DE PRUEBA

HYTORC trabaja conjuntamente con varios laboratorios independientes especializados para realizar pruebas de funcionalidad, vibración, ruido y rendimiento en nuestras herramientas, bombas y sujetadores.

RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA

HYTORC es una empresa de propiedad privada que siempre se ha guiado por principios tradicionales de integridad y equidad en temas como la responsabilidad ambiental, la sustentabilidad, la conciencia de los derechos humanos, la conducta personal y la gestión corporativa ética.

FABRICADO DE ACUERDO AL ESTÁNDAR DE HYTORC

Los accesorios y herramientas de HYTORC se diseñan y ensamblan para asegurar el máximo nivel de calidad. Estamos constantemente mejorando los productos existentes y desarrollando nuevas soluciones en empernado, basadas en los valiosos comentarios que recibimos de usted, nuestro estimado cliente.



SOPORTE SUPERIOR

SERVICIO MÓVIL CON CALIBRACIÓN DIGITAL IN SITU

Nuestros técnicos están capacitados y certificados para reparar in situ la mayoría de las marcas de sistemas de empernado hidráulico, neumático y eléctrico. Si la reparación no se puede finalizar, le prestamos una herramienta gratis mientras su herramienta es enviada a nuestro centro de reparación más cercano. Programe una visita gratis hoy en: www.hytorcvan.com.

Sabemos que su tiempo es valioso. Si usted precisa una herramienta para un trabajo urgente mientras su herramienta está en reparación, dispone de una gratis.

- Servicio rápido y cordial por técnicos certificados HYTORC
- Reparaciones en garantía en el sitio gratis dentro del primer año
- Mantenimiento preventivo de herramientas gratis
- Operación y capacitación en seguridad gratis con cualquier visita
- Garantía de 6 meses para todas las reparaciones y repuestos
- Piezas de repuesto auténticas y garantizadas HYTORC
- Gestión de inventario en línea con recordatorios de calibraciones
- Centro de reparación integrado y préstamo de herramientas gratis

ALQUILER DE EQUIPO

Desde herramientas individuales hasta sistemas de empernado personalizados, HYTORC cuenta con el mayor stock de equipos en alquiler de la industria, localizados de manera estratégica en centros de atención en todo el mundo. Nuestros representantes expertos trabajarán con usted para determinar la solución más rentable para su trabajo.

- Alquile solamente el equipo que necesita por día, semana o mes
- Capacitación de cortesía en seguridad y operación del equipo con todos los alquileres
- Disponibilidad internacional de todos los sistemas de atornillado
- Mejore la seguridad, velocidad y precisión alquilando un kit de herramientas personalizado
- Se encuentran disponibles portaherramientas para trabajos grandes para alquileres mensuales
- Todo el equipo de alquiler es inspeccionado y recertificado antes de su próximo alquiler

ACUERDOS DE SERVICIO PERSONALIZADOS A LARGO PLAZO Y OPCIONES DE PAGO FLEXIBLES

HYTORC ofrece acuerdos de servicio a largo plazo (LTSA) que se aplican a la mayoría de los equipos. Estos acuerdos proporcionan una cobertura del equipo de principio a fin por varios años. Esto incluye piezas de repuesto, mano de obra, calibraciones, mantenimiento preventivo y fletes.

- **ALQUILER** – Alquile su equipo por varios años. Incluye cobertura LTSA y proporciona a los clientes la capacidad de pagar mensualmente durante el período de alquiler
- **FINANCIACIÓN** – Extienda las condiciones de sus pagos a través de la financiación HYTORC
- **ALQUILE Y COMPRE** – Convierta su alquiler en una compra. HYTORC le facturará la diferencia entre el precio de compra del equipo y el monto de alquiler pagado hasta el momento.

BENEFICIOS Y VALOR AGREGADO

- Control y reducción de costos
- Mayor confiabilidad en el equipo
- Mayor vida útil del equipo
- Ayuda a superar las limitaciones presupuestarias

VISÍTENOS

HYTORC.COM/HY-CARE

CONTÁCTENOS

SUPPORT@HYTORC.COM

1-800-FOR-HYTORC



AVISO DE DERECHOS DE PROPIEDAD: HYTORC Division UNEX Corporation ("HYTORC") es el propietario de todo el material incluido en este documento y todos los derechos, títulos e intereses de dicho material permanecerán con HYTORC. **AVISO DE COPYRIGHT:** © 2020 HYTORC. Cualquier distribución o uso no autorizado del material de este documento sin el permiso por escrito de HYTORC está estrictamente prohibido. **AVISO DE MARCA COMERCIAL:** Este documento contiene numerosas marcas registradas y marcas comerciales de HYTORC en los Estados Unidos y otros países. **AVISO DE PATENTE:** Los productos en este documento están cubiertos por numerosas patentes registradas o pendientes en los EE. UU. y otros países.